



Совет Безопасности

Distr.: General
17 June 2015
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 17 июня 2015 года на имя Генерального секретаря

В качестве Председателя Совета Безопасности препровождаю Вам письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, учрежденной резолюцией 1612 (2005) Совета, от 11 июня 2015 года (см. приложение), которое составлено на основе выводов Рабочей группы, принятых 8 мая 2015 года ([S/AC.51/2015/1](#)).

(Подпись) Рамлан Бин **Ибрахим**
Председатель Совета Безопасности



Приложение к письму Председателя Совета Безопасности от 17 июня 2015 года на имя Генерального секретаря

На своем 53-м заседании 6 февраля 2015 года Рабочая группа Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах рассмотрела первый доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Южном Судане (S/2014/884), охватывающий период с 1 марта 2011 года по 30 сентября 2014 года. На своем 54-м заседании 8 мая 2015 года Рабочая группа приняла свои выводы по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Южном Судане (S/AC.51/2015/1).

Во исполнение рекомендаций Рабочей группы, утвержденных Советом Безопасности, и с учетом и соблюдением применимых норм международного права и соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011), 2068 (2012) и 2143 (2014), мне как Председателю Рабочей группы поручено:

а) просить Вас обеспечить, чтобы страновая целевая группа по наблюдению и отчетности в Южном Судане, а также другие соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций продолжали свои усилия по оказанию поддержки, в рамках их соответствующих мандатов, правительству Южного Судана в деле борьбы с нарушениями и злоупотреблениями, совершаемыми в отношении детей в вооруженном конфликте в нарушение применимых норм международного права, и обеспечить, чтобы вопрос о детях и вооруженном конфликте в Южном Судане включался в качестве отдельного аспекта во все страновые доклады по Южному Судану;

б) просить Вас также обеспечить, чтобы страновая целевая группа по наблюдению и отчетности в Южном Судане продолжала взаимодействие с правительством Южного Судана в целях осуществления соглашения о подтверждении приверженности пересмотренному плану действий в целях прекращения и предотвращения любых нарушений и злоупотреблений, совершаемых в отношении детей, и продолжать информационно-пропагандистскую деятельность в целях освобождения и реинтеграции детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами, в том числе в контексте Соглашения о прекращении боевых действий;

в) просить Вас обратиться к страновой целевой группе по наблюдению и отчетности в Южном Судане с призывом продолжать взаимодействие с Народно-освободительной армией Судана (НОАС) в оппозиции, в соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности, в целях содействия полному осуществлению соглашения, обязывающего прекратить серьезные нарушения в отношении детей и подписанного Председателем НОАС в оппозиции Риеком Машаром и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах 10 мая 2014 года, и разработки плана действий для НОАС в оппозиции;

d) просить Вас продолжать обеспечивать эффективную работу в Южном Судане механизма наблюдения и отчетности в отношении детей и вооруженных конфликтов и компонента Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане, занимающегося вопросами защиты детей.

(Подпись) Рамлан Бин **Ибрахим**
Председатель
Рабочая группа Совета Безопасности
по вопросу о детях и вооруженных конфликтах
